

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 43

**Artikel:** Aus aller Welt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-502964>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

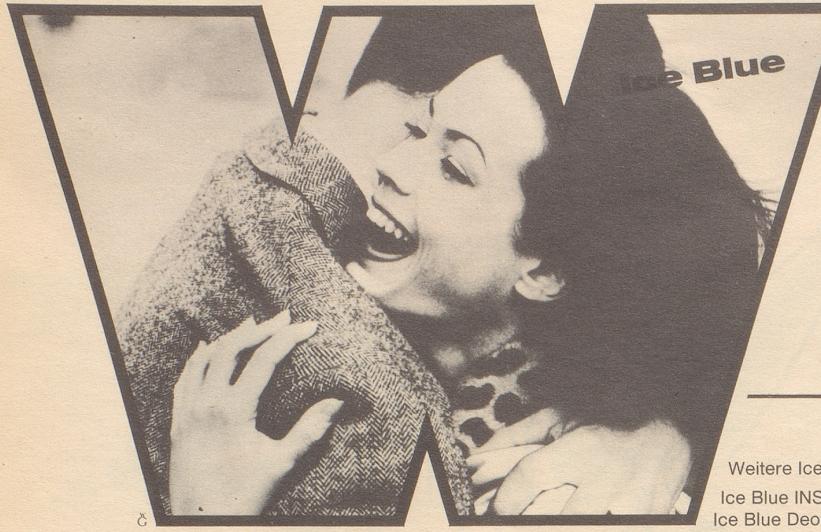
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AQUA VELVA

Nach der täglichen Rasur einige Tropfen des eisblauen AQUA VELVA auf die Haut... AQUA VELVA desinfiziert sie, macht sie geschmeidig und schenkt ihr — dank dem Wirkstoff Humectin — die notwendige Feuchtigkeit. «Sie» aber liebt vor allem den Duft faszinierender Männlichkeit.

## AQUA VELVA

After Shave Lotion



# williams

Weitere Ice Blue Produkte:  
Ice Blue INSTANT LATHER  
Ice Blue Deodorant COLOGNE

## Aus aller Welt

Der ungarische Regierungschef Kadar lässt jetzt großzügig Ausreise-Visa an ältere Leute erteilen, die das Land zu verlassen wünschen. Ein ungarischer Emigrant in Amerika meinte dazu: «Das ist Kadars Rache an den jungen Leuten, die während der Revolution im Jahre 1956 geflohen sind. Jetzt schickt

er ihnen ihre alten Tanten und Großeltern, daß sie sie erhalten können.» \*

Harold Clurman, Leiter einiger Broadwaybühnen, besuchte vor kurzem Moskau. Er sprach in einer Gesellschaft sowjetischer Theaterleute und wurde in der Diskussion über das moderne Theater ausgefragt. Die Russen kritisierten den Pessimismus der avantgardistischen Theaterstücke. «Im Gegenteil», er-

widerte Clurman. «Der Pessimismus unseres modernen Theaters erweckt meinen Optimismus — aber der Optimismus eurer Stücke macht mir Sorgen.» \*

Soldaten der nationalchinesischen Armee, die aus dem Heeresdienst ausscheiden, erhalten als Abfindung Gutscheine für Höfe auf dem chinesischen Festland. Tschiang Kai-scheks Versprechen, es zurückzuerobern, scheint nicht sehr ernst

genommen zu werden, denn die Gutscheine werden auf dem Schwarzen Markt für 50 Cents pro Stück gehandelt. \*

Eine Ausnahmestellung unter den Regierenden nimmt der König der Insel Wallis in Polynesien ein, der selbst überzeugter Republikaner ist und sich seit Jahren bemüht abzudanken. Die Inselbevölkerung ist so monarchistisch eingestellt, daß ihm bisher der Putsch gegen sich

**Pepita**

Grapefruit

Mineralquelle Eptingen

Seit Jahren in seiner ausgewogenen Mischung von Herbheit und Süße unerreicht!  
Aber nur echt mit dem Namenszug **Pepita**

Neuheit:  
**Rössli Spezial 2x5**  
Fr. 2.-



**INSTANT LATHER** – der fix-fertige Rasierschaum ist das Richtige für Männer, die es immer und überall eilig haben. Lassen Sie den Rasierschaum 30 Sekunden auf Ihre Haut einwirken... dann starten Sie! Das Resultat ist eine tiefre, saubere Rasur. **INSTANT LATHER**, mit Lanolin angereichert, macht die Barthaare weich, pflegt die Haut und erlaubt ein sanftes Gleiten der Klinge.

## INSTANT LATHER Shaving Cream



60 Rasuren für nur Fr. 5.-

Weitere Ice Blue Produkte:  
Ice Blue AQUA VELVA  
Ice Blue Deodorant COLOGNE

# williams

selbst nicht gelang. «Ich gebe aber die Hoffnung nicht auf», erklärte der Herrscher wider Willen. «Eines schönen Tages werden wir auch auf unserer Insel eine Republik haben.»

\*

«Sehts, das is weanerisch!» schreibt eine Wiener Zeitung und schildert einen wahren Vorfall. An einem hochsommerlichen Abend saßen die Gäste eines Wirtshauses an der Neustiftgasse gemütlich beisammen,

als sie durch Scheibengeklirr aufgestört wurden. Ein junger Mann hatte die Auslage eines Elektrowarenladens zertrümmert, einige Gegenstände an sich gerafft und die Flucht ergriffen. Ein Passant setzte ihm nach, packte ihn und zerrte ihn zurück. Inzwischen hatte man vom Wirtshaus aus das nächste Polizeikommissariat angerufen. Bevor die Wache erschien, dauerte es einige Zeit. Der Verfolger schleppete unterdessen seinen Häft-

ling ins Wirtshaus und – spendierte ihm für die Wartezeit ein Viertel Wein. Als die beiden ausgetrunken hatten, war auch die Polizei schon da und die Amtshandlung konnte ohne Schwierigkeiten beginnen.

\*

Frank Kane, Autor von Spionagegeschichten, beobachtete in einem Pariser Club einen Gast, der ein merkwürdiges Getränk bestellte: halb Wodka, halb Whisky. Kane

ließ ihn nicht mehr aus den Augen. «Offensichtlich ein Doppelagent», flüsterte er seinen Freunden zu.

\*

Stellenanwärter in Washington sollten bei einer Prüfung Vorschläge machen, wie man die Titel «Präsident», «Vizepräsident» und «Schatzkanzler» durch andere ersetzen könnte. Ein Kandidat schlug vor: «Großer Boß», «Kleiner Boß» und «Geldsack». TR

HERREN-  
KLEIDUNG  
IM  
INTER-  
NATIONALEN  
STIL

KLEIDER-AG

AARAU AMRISWIL BADEN BASEL BIEL CHUR  
FRIBOURG LA CHAUX-DE-FONDS LUZERN MÜNCHEN NEUCHATEL  
ST. GALLEN SCHAFFHAUSEN THUN ZÜRICH

# OVIGNAC

überall  
Hahn im Korb  
**SENGLET**

Der echte Elixier  
La véritable elixir au vrai  
Il genuino cognac all' uovo  
The genuine cognac tip

OVIGNAC SENGLET est une ligne de liqueurs élaborées à la main dans nos ateliers de la Chaux-de-Fonds. Elles sont fabriquées avec des ingrédients naturels et sont sans sucre ajouté. Elles sont disponibles dans diverses saveurs, dont le célèbre "Hahn im Korb".

OVIGNAC SENGLET est une ligne de liqueurs élaborées à la main dans nos ateliers de la Chaux-de-Fonds. Elles sont fabriquées avec des ingrédients naturels et sont sans sucre ajouté. Elles sont disponibles dans diverses saveurs, dont le célèbre "Hahn im Korb".